



## **Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

S/25539  
6 de abril de 1993  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

### **NOTA DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD**

Tras celebrar consultas con los miembros del Consejo de Seguridad, el Presidente del Consejo formuló la declaración siguiente, en nombre del Consejo, en su 3194ª sesión celebrada el 6 de abril de 1993, en relación con el examen del tema titulado "La situación relativa a Nagorno-Karabaj":

"El Consejo de Seguridad expresa su grave preocupación por el deterioro de las relaciones entre la República de Armenia y la República de Azerbaiyán, y por la intensificación de los actos hostiles en el conflicto del alto Karabaj, especialmente la invasión del distrito de Kelbadjar de la República de Azerbaiyán por fuerzas armenias locales. El Consejo exige la cesación inmediata de todas esas hostilidades, que ponen en peligro la paz y la seguridad de la región, y la retirada de esas fuerzas.

En este contexto, el Consejo de Seguridad, reafirmando el respeto a la soberanía e integridad territorial de todos los Estados de la región y la inviolabilidad de sus fronteras, expresa su apoyo al proceso de paz de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa. El Consejo confía en que el reciente acuerdo preliminar logrado por el Grupo de Minsk será seguido en breve de acuerdos sobre una cesación del fuego, un calendario para el despliegue de los observadores, un proyecto de declaración política y la convocatoria, a la mayor brevedad posible, de la Conferencia de Minsk.

El Consejo de Seguridad insta a las partes interesadas a que adopten todas las medidas necesarias para propiciar el proceso de paz de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa y se abstengan de cualquier acto que obstaculice el logro de una solución pacífica del problema.

El Consejo también insta a que se permita que la ayuda de socorro humanitario internacional llegue sin trabas a la región y en particular a todas las zonas afectadas por el conflicto a fin de aliviar los sufrimientos de la población civil.

El Consejo de Seguridad pide al Secretario General que, en consulta con la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa, determine los hechos, según proceda, y presente urgentemente al Consejo un informe que contenga una evaluación de la situación sobre el terreno.

El Consejo se seguirá ocupando del asunto."